

POLSKA AKADEMIA NAUK  
INSTYTUT ZOOLOGII

ACTA ORNITHOLOGICA

Proceedings of the Fourth Meeting of the International Bird  
Census Committee  
and  
Second Meeting of the European Ornithological  
Atlas Committee

WARSZAWA  
PAŃSTWOWE WYDAWNICTWO NAUKOWE

<http://rcin.org.pl>

KOMITET REDAKCYJNY

Dr **Zygmunt Czarnecki**, Doc. dr hab. **Kazimierz Dobrowolski**  
(przewodniczący), Dr **Mieczysław Józefik**, Mgr **Zbigniew**  
**Swirski** (sekretarz), Prof. dr **Przemysław Trojan**,  
Dr **Aleksander Wasilewski**

---

Adres Redakcji:

Instytut Zoologii Polskiej Akademii Nauk  
00-950 Warszawa, ul. Wilecza 64

**Proceedings of the Fourth Meeting of the International Bird  
Census Committee  
and  
Second Meeting of the European Ornithological  
Atlas Committee**

**Editors**

**J. Pinowski and K. Williamson**

Proceedings of the Fourth Meeting of the International Orthodontic

Chinese Committee

Second Meeting of the European Orthodontical

Asian Committee

1981-1982

Edited by  
J. J. McNamara, Jr., University of California, San Francisco  
and  
J. H. Johnston, University of Michigan, Ann Arbor

1983  
J. J. McNamara, Jr. and J. H. Johnston

## CONTENTS

		Page
No. 6.	<b>J. Pinowski, K. Williamson.</b> Introductory informations of the Fourth Meeting of the International Bird Census Committee . . . . .	9
No. 7.	<b>A. J. Erskine.</b> Status of breeding bird census work in Canada: a brief summary . . . . .	23
No. 8.	<b>C. S. Robbins, W. T. Van Velzen.</b> Progress Report on the North American breeding bird survey . . . . .	27
No. 9.	<b>H. Oelke.</b> Bird census work in the Federal Republic of Germany-present status . . . . .	49
No. 10.	<b>A. Randik.</b> Bird census work in Czechoslovakia . . . . .	55
No. 11.	<b>Z. Bogucki.</b> Bird census studies in Poland . . . . .	61
No. 12.	<b>S. Svensson.</b> The Swedish breeding bird census . . . . .	77
No. 13.	<b>O. H. Jørgensen.</b> Recent progress of Danish bird census work . . . . .	83
No. 14.	<b>L. A. Batten, K. Williamson.</b> The common birds census in the British Isles . . . . .	91
No. 15.	<b>L. Sammalisto.</b> On the organization of the Finnish winter bird census and results of the winter 1971/1972 . . . . .	103
No. 16.	<b>A. J. Erskine.</b> A review of winter bird population studies in Canada . . . . .	107
No. 17.	<b>C. S. Robbins, D. Bystrak.</b> The winter bird survey of central Maryland, U.S.A. . . . .	111
No. 18.	<b>K. Williamson.</b> The breeding bird community of some Scottish oak woods . . . . .	129
No. 19.	<b>H. Oelke.</b> Aims and preliminary results of the Harz Mountains Bird Census Programme . . . . .	143
No. 20.	<b>F. J. Purroy.</b> Breeding communities of birds of the beech and fir forests of the Pyrenees . . . . .	151
No. 21.	<b>C. Ferry.</b> Comparison between breeding bird communities in an oak forest and a beech forest, censused by the IPA method . . . . .	159
No. 22.	<b>O. H. Jørgensen.</b> Results of IPA — censuses on Danish farmland . . . . .	176



No. 23.	<b>S. Svensson.</b> Interpersonal variation in species map evaluation in bird census work with the mapping method . . . . .	179
No. 24.	<b>A. J. Erskine.</b> Problems associated with bird populations not adequately sampled by the mapping census method . . . . .	197
No. 25.	<b>A. Dyrce, L. Tomialojć.</b> Application of the mapping method in the marshland habitats. . . . .	205
No. 26.	<b>P. Hope Jones.</b> Transect sampling of upland bird populations in North Wales	211
No. 27.	<b>B. Diehl.</b> Results of a breeding bird community census by the mapping method in a grassland ecosystem . . . . .	219
No. 28.	<b>H. Jensen.</b> The reliability of the mapping method in marshes with special reference to the internationally accepted rules . . . . .	235
No. 29.	<b>L. Tomialojć.</b> The influence of the breeding losses on the results of censusing birds	243
No. 30.	<b>P. Dragoev.</b> On the population of the Rock Partridge ( <i>Alectoris graeca</i> MEISNER) in Bulgaria and methods of census . . . . .	251
No. 31.	<b>S. Donchev.</b> Distribution and numbers of the order <i>Galliformes</i> in Bulgaria . .	257
No. 32.	<b>J.T.R. Sharrock.</b> Minutes of the second meeting of the European Ornithological Atlas Committee . . . . .	261
No. 33.	<b>J.T.R. Sharrock.</b> The ornithological Atlas project in Britain and Ireland. Methods and preliminary results . . . . .	269
No. 34.	<b>L. Yeatman.</b> The French Atlas — ways and means . . . . .	287
No. 35.	<b>A. Randik.</b> Report on Bird Atlas in Czechoslovakia . . . . .	295
No. 36.	<b>A. Schifferli.</b> The Atlas project in Switzerland . . . . .	299
No. 37.	<b>M.K. Klimkiewicz, C.S. Robbins.</b> The Breeding Bird Atlas of Montgomery County, Maryland, U.S.A. . . . .	303
List of participants	. . . . .	317

## SPIS TREŚCI

	Str.
No. 6.	
<b>J. Pinowski, K. Williamson.</b> Wstępne informacje o IV Konferencji Międzynarodowego Komitetu Liczenia Ptaków . . . . .	9
No. 7.	
<b>A.J. Erskine.</b> Obecny stan liczenia ptaków lęgowych w Kanadzie, krótkie streszczenie . . . . .	23
No. 8.	
<b>C.S. Robbins, W.T. Van Velzen.</b> Postęp w liczeniu ptaków lęgowych w Ameryce Północnej . . . . .	27
No. 9.	
<b>H. Oelke.</b> Liczenie ptaków w Republice Federalnej Niemiec — stan obecny . .	49
No. 10.	
<b>A. Randik.</b> Liczenie ptaków w Czechosłowacji . . . . .	55
No. 11.	
<b>Z. Bogucki.</b> Liczenie ptaków w Polsce . . . . .	61
No. 12.	
<b>S. Svensson.</b> Liczenie ptaków w Szwecji . . . . .	77
No. 13.	
<b>O. H. Jørgensen.</b> Najnowsze postępy w liczeniu ptaków w Danii . . . . .	83
No. 14.	
<b>L.A. Batten, K. Williamson.</b> Liczenie ptaków na Wyspach Brytyjskich . . . . .	91
No. 15.	
<b>L. Sammalisto.</b> Organizacja zimowego liczenia ptaków w Finlandii i wyniki z zimy 1971/1972 . . . . .	103
No. 16.	
<b>A.J. Erskine.</b> Przegląd zimowych badań populacyjnych ptaków w Kanadzie . .	107
No. 17.	
<b>C.S. Robbins, D. Bystrak.</b> Zimowe badania ptaków w centralnych rejonach stanu Maryland, USA . . . . .	111
No. 18.	
<b>K. Williamson.</b> Lęgowy zespół ptaków w niektórych szkockich lasach dębowych	129
No. 19.	
<b>H. Oelke.</b> Cele i wstępne wyniki badań ilościowych ptaków w górach Harcu . . .	143
No. 20.	
<b>F.J. Purroy.</b> Lęgowe zespoły ptaków w bukowych i jodłowych lasach Pirenejów	151
No. 21.	
<b>C. Ferry.</b> Porównanie lęgowych zespołów ptaków w dębowych i bukowych lasach, liczonych metodą IPA . . . . .	159
No. 22.	
<b>O.H. Jørgensen.</b> Wyniki liczenia ptaków metodą IPA w duńskim krajobrazie rolniczym . . . . .	167



No. 23.	<b>S. Svensson.</b> Różnice w wykreślaniu terytoriów lęgowych przy liczeniu ptaków metodą mapowania w zależności od obserwatora . . . . .	179
No. 24.	<b>A.J. Erskine.</b> Problemy związane z populacjami ptaków niedokładnie liczonymi za pomocą metody mapowania . . . . .	197
No. 25.	<b>A. Dyrzcz, L. Tomiałojć.</b> Zastosowanie metody kartograficznej na bagiennych środowiskach . . . . .	205
No. 26.	<b>P. Hope Jones.</b> Przekrojowe badania populacji ptaków na wyżynnych terenach Północnej Walii . . . . .	211
No. 27.	<b>B. Diehl.</b> Wyniki liczenia zespołów ptaków lęgowych metodą mapowania w ekosystemie trawiastym . . . . .	219
No. 28.	<b>H. Jensen.</b> Niezawodność metody mapowania na terenach bagnistych w związku z zastosowaniem międzynarodowych zasad . . . . .	235
No. 29.	<b>L. Tomiałojć.</b> Wpływ strat w lęgach na wyniki liczenia ptaków . . . . .	243
No. 30.	<b>P. Dragoev.</b> Populacja kuropatwy skalnej ( <i>Alectoris graeca</i> MEISNER) w Bułgarii i metody oceny jej liczebności . . . . .	251
No. 31.	<b>S. Donchev.</b> Ptaki rzędu <i>Galliformes</i> i ich rozprzestrzenienie w Bułgarii . . . . .	257
No. 32.	<b>J.T.R. Sharrock.</b> Wstęp do Drugiej Międzynarodowej Konferencji Europejskiego Ornitologicznego Komitetu Atlasu Ptaków . . . . .	261
No. 33.	<b>J.T.R. Sharrock.</b> Projekt atlasu ornitologicznego w Wielkiej Brytanii i Irlandii. Metody i wstępne wyniki . . . . .	269
No. 34.	<b>L. Yetman.</b> Atlas Francuski — metody i cele . . . . .	287
No. 35.	<b>A. Randik.</b> Doniesienie o stanie badań nad atlasem ptaków w Czechosłowacji . . . . .	295
No. 36.	<b>A. Schifferli.</b> Projekt atlasu ptaków w Szwajcarii . . . . .	299
No. 37.	<b>M.K. Klimkiewicz, C.S. Robbins.</b> Atlas ptaków lęgowych w okręgu Montgomery, Maryland, USA . . . . .	303
	Lista uczestników . . . . .	317



## СОДЕРЖАНИЕ

№	Стр.
№ 6.	
Я. Пиновски, К. Виллиамсон. Предварительная информация о IV Конференции Международного комитета по проблеме учета птиц . . . . .	9
№ 7.	
А. Й. Зрскине. Состояние учета гнездовых птиц в Канаде в настоящее время: краткое резюме . . . . .	23
№ 8.	
К. С. Роббинс, В. Т. Вельзен. Достижения в учете гнездовых птиц в Северной Америке	27
№ 9.	
Х. Оельке. Учет птиц в Федеративной Республике Германии в настоящее время . . .	49
№ 10.	
А. Рандик. Учет птиц в Чехословакии . . . . .	55
№ 11.	
З. Богуцки. Учет птиц в Польше . . . . .	61
№ 12.	
С. Свенссон. Учет птиц в Швеции . . . . .	77
№ 13.	
О. Х. Юргенсен. Новейшие достижения в учете птиц в Дании . . . . .	83
№ 14.	
Л. А. Бьттен, К. Виллиамсон. Учет птиц на Британских островах . . . . .	91
№ 15.	
Л. Саммалисто. Организация зимнего учета птиц в Финляндии и результаты учета зимой 1971/1972 . . . . .	103
№ 16.	
А. Й. Эрскине. Обзор популяционных исследований птиц в зимний период в Канаде .	107
№ 17.	
К. С. Роббинс, Д. Быстрак. Исследования по птицам центральных районов штата Мэриленд, США во зимний период . . . . .	111
№ 18.	
К. Виллиамсон. Комплекс гнездящихся птиц в некоторых дубовых лесах в Шотландии	129
№ 19.	
Х. Оелке. Цели и предварительные результаты количественных исследований птиц в массиве Гарц . . . . .	143
№ 20.	
Ф. Й. Пуррой. Гнездовые комплексы птиц буковых и пихтовых лесов в Пиренеях .	151
№ 21.	
К. Ферри. Сравнение гнездовых комплексов птиц дубовых и буковых лесов при применении количественного учета по методу ИРА . . . . .	159
№ 22.	
О. Х. Юргенсен. Результаты учета птиц по методу ИРА в условиях культурного ландшафта Дании . . . . .	167

№ 23.		
	С. Свенссон. Различия в вычерчивании гнездовых территорий при учете птиц картографическим методом в зависимости от наблюдателя . . . . .	179
№ 24.		
	А. Й. Эркине. Проблемы возникающие при неточном учете популяций птиц картографическим методом . . . . .	197
№ 25.		
	А. Дырч, Л. Томялойц. Применение картографического метода в биотопах заболоченных территорий . . . . .	205
№ 26.		
	П. Х. Джонс. Профильные исследования птиц на возвышенных территориях северного Уэльса . . . . .	211
№ 27.		
	Б. Диль. Результаты учета комплексов гнездящихся птиц в травянистой экосистеме по методу картографирования . . . . .	219
№ 28.		
	Х. Йенсен. Надежность картографического метода на заболоченных территориях в связи с применением международных принципов . . . . .	235
№ 29.		
	Л. Томялойц. Влияние гнездовых потерь на результаты учета птиц . . . . .	243
№ 30.		
	П. Драгоев. Популяция европейской каменной куропатки ( <i>Alectoris graeca</i> MEISNER) в Болгарии и методы оценки ее численности . . . . .	251
№ 31.		
	С. Дончев. Птицы из отряда <i>Galliformes</i> и их размещение в Болгарии . . . . .	257
№ 32.		
	Й. Т. Р. Шаррокк. Открытие II Международной конференции Европейского орнитологического комитета Атласа птиц . . . . .	261
№ 33.		
	Й. Т. Р. Шаррокк. Проект орнитологического атласа в Великобритании и Ирландии. Методы и предварительные результаты . . . . .	269
№ 34.		
	Л. Иетман. Французский атлас — методы и задачи . . . . .	287
№ 35.		
	А. Рандик. Сообщение о состоянии исследований над Атласом птиц в Чехословакии . . . . .	295
№ 36.		
	А. Шифферли. Проект исследований над атласом птиц в Швейцарии . . . . .	299
№ 37.		
	М. К. Климкевич, К. С. Роббинс. Атлас птиц, гнездящихся в округе Монгомери, штат Мэриленд, США . . . . .	303
	Список участников . . . . .	317